

Editor: Aceler 1111

Ministro: Sarandí

Sarandí, 20 de Junio de 1930

# EL PUEBLO

Periódico Semanal Independiente

AÑO II Nro. 64

Director: BERNARDO GRIECO

Redacción, Administración y  
Talleres Av. General Artigas  
Correspondencias y valores  
al Director

## ADVERTENCIAS

Los originales no se devuelven sean o no publicados.  
Todos los artículos deberán ser firmados por su autor  
aun cuando aparezcan con pseudónimo.

## PROFESIONALES

FAUSTINO HARRISON  
Escríbano  
Sarandí

ILDEFARO RIBAS  
Farmacéutico  
Sarandí

J. SOLIS CELIBERTI  
Farmacéutico  
Sarandí

LUIS O. CABRAL  
Dentista  
calle 13 de Julio Sarandí

ARTURAS MACHADO RIBAS  
Médico Cirujano Partero  
Sarandí

ANTONIO A. ABAD  
Médico Cirujano Partero  
Sarandí

ABEL SOSA GARCIA  
Médico Cirujano Partero  
Calle Progreso Sarandí

J. CABRERA BORDAS  
Dentista  
Calle Progreso  
Sarandí

LUIS MARIO PEREZ  
Cirujano - Dentista  
Sarandí

ANGEL C. ASUAGA  
Escríbano

**Auto de Alquiler**  
7 3 9  
DE  
**Pancho Fernández**  
Viajes a todo punto de la República  
Sarandí

**JOYERÍA -- RELOJERÍA**  
**BAZA**  
DE  
**Alfredo N. ADIB**  
Especialidad en artículos para regalos  
Composturas de relojes, armas, etc  
Av. Artigas Sarandí

**FARMACIA CELIBERTI**  
DE  
**Solís J. Celiberti**  
QUÍMICO FARMACÉUTICO  
Atendida personalmente por su propietario  
Laboratorio de análisis químico  
Servicio nocturno sin alteración de precios  
Calle Ciro A. Jaumandreu Sarandí

**Subscripta**  
Año adelantado \$ 4.40  
Semestre \$ 2.40  
Mensual \$ 0.40  
Nuestra tarifa de avisos es una de las más bajas

**ALFREDO SANJUAN**  
Médico Cirujano Partero  
Sarandí

**JUAN M. OSORIO**  
Escríbano  
Escríbano en Sarandí y Montevideo  
calle Joaquín Requena Nro 1881

**GERÓNIMO DE SIERRA**  
Agrimensor  
Fleida

**ITALO BENEDETTO**  
PROYECTISTA-EMPRESARIO  
Estudios sobre cualquier  
estilo Especialidad en trabajos  
de Hormigón  
Casas

**Económicas**  
Pida planos y presupuestos  
Precios sin competencia  
SARANDÍ

**AUTO DE ALQUILER**  
de  
**Celio Castro**  
Viajes a cualquier punto  
de la República  
Informes: Garage «Sarandí»

**HOTEL DE LLANO**  
DE  
Valentín de Llano  
Frente a la Plaza de Deportes  
Sarandí

El aviso continuado es la más eficaz propaganda

# Es una vergüenza

Señor Director

El periódico de su digna dirección, publica en forma de permanente, una energética protesta por la odiosa situación en que ha colocado a esta localidad, y a muchas otras, del departamento, —el culpable abandono del Concejo Dptal de Administración, al dejarlas sin Concejos Auxiliares, durante todo un período de administración.

Burla mayor de las aspiraciones generales; —desprecio más hiriente de los derechos legítimos de sus propios electores, no tiene igual, en la historia de las autoridades departamentales.

¿Tiene derecho el Concejo a pasar así por encima de la Constitución y de las leyes?

¿Hay honestidad, ni política, ni administrativa, en esta subversión intolerable?

Cuando, ungidos por el voto de sus pciales escalaron los aros situados que ocupan hoy, los señores concejales concedieron a Sarandí, con toda solemnidad, una AUTONOMIA que dieron en llamar «relativa». Asignaron al gobierno communal de esta jurisdicción «la suma promisoria; pero nunca creímos los candidatos hijos de este pueblo trabajador, que todo aquello no habría de resultar sino una promesa a medio realizar; nunca nos imaginamos lo verdaderamente «relativa» que nos habría de resultar esa autonomía. Nos dieron libertad y una vez «afuera» nos ataron de pies y de manos.

¿Pero es que esto puede hacerse?

¿Y es explicable que los organismos políticos de la localidad toleren esta situación sin una protesta?

Dícese que los Concejales nacionalistas no se han podido poner de acuerdo, en la designación de las personas que han de formar los Concejos Auxiliares. Pero si eso es así, ¿que ha hecho el Concejal colorado para combatir esa anomalía? No hemos oido todavía su voz en defensa de los intereses del departamento.

Su pasividad no puede calificarse sino de bien definida complicidad.

Y, como el mal es ya crónico y no tiene carácter de mejorar no podemos menos que pensar con desaliento que hemos puesto nuestros intereses comunales en muy malas manos.

CIUDADANO

## Sr. BERNAT....

¿Como es eso, señor Inspector de Instrucción Primaria?

Nunca habíamos oido decir de Vd. sino palabras homosísmas.

¿Cómo labora este hombre! ¡Que Inspector!... Ha multiplicado el número de las escuelas del departamento.— Es incansable: va, viene, no para, siempre realizando algo, y siempre proyectando más...

A la verdad, señor Bernat, lo admirábamos de todo corazón.

V ahora... mire con lo que salimos!

Si su actividad resultara algo que estuviera dentro de los dominios de la fantasía, algo así como un cuento de hadas, no es extraño que tuviera que aparecer en ese cuento alguna cenciente.

Lo lamentable es que este Sarandí tan poco amoldado a que darse humildemente en los rincones, hubiera de resultar esa cenciente de la Inspección Dptal de Instrucción Primaria. Por lo menos eso es lo que resulta de un sueldo muy bien

Cuando la luz de los faros encandilan Vd. esta proximo a un accidente

Sabido está que las estadísticas mundiales de accidentes automovilísticos, acusan un gran porcentaje por la falta de una luz adecuada que evite el encandilamiento de los faros.

Por suerte PHILIPS ha conseguido conjurar el peligro del encandilamiento con la creación de su «DUPLO».

«DUPLO» es simplemente una lámpara a 2 filamentos uno de los cuales está dentro de una cucharita de bronce que, reflejando sus rayos hacia la parte superior del reflector de los faros la vuelve hacia abajo permitiendo con la sola vuelta de la llave bajar su luz cuando es invitado hacerlo, pero sin quedar a obscuras al borde de una canaleta, o frente a uno de los montículos de

piedra, tan comunes en las rreteras.

Vd. mejora su auto cuando sus faros tengan DUPLO

Un auto sin «DUPLO», es como una casa iluminada a crudo.

Para instalar las lámparas «DUPLO» Vd. no necesita mecánico, sólo necesita comérralas... hágalo en la primera casa de accesorios de auto, garage o taller, vale la pena darle el gusto de nombre inteligente y moderno.

Recuerde el axioma: es mejor prever que remediar. ¡No espere el accidente, evítelo!

Un buen consejo se sigue, hágalo con su amigo, conséñele que use «DUPLO».

Prenta Philips S. A. E. Cia

fundado del colega local.

Cuatro mesillos para poner una nota de dos renglones...

No, eso no puede ser, no puede ser. No queremos ver derrumbarse así un ídolo.

Hay que levantar esos cargos, señor Bernat. Hay que rehabilitarse. Esperamos oír sus explicaciones. Las deseamos vivamente.

Quedan estas columnas a su disposición.

## Un hombre

(Novela sintética)

De niño fue un compendio de nulidades.

Mol hablao y embusterio, de carácter violento y corta inteligencia, fracasó en el estudio y en toda empresa que emprendiera.

Las puertas de la ciencia, del arte y del comercio estuvieron cerradas por su incapacidad.

Un amigo que conocía sus cualidades le indicó el camino de la política.

Hoy es diputado nacional.

P. Lafanoni

## Sr. escúchenos Vd.

Recibió Vd. de nosotros toda suerte de servicios. Le distinguimos siempre por que creímos que era Vd. un hombre bueno, pero desgraciado. Le llevamos a nuestra casa, le dimos de comer, lo amparamos como se ampara a un ser desdichado de esos que todo lo han perdido.

do en el mundo. Cr. S. L. bantiga a nuestro lado, con mesón pucilero. Fue como el piojo entecado que después de haber engordado, lo dejó loco que lo lleva en las mojas. Un buen día, nos pidió Vd. como cualquier gerafón. Gordo y feo, buscó otro ambiente más aristocrático y se declaró maestro perfecto y gratuito enemigo. Jamás hemos tenido en nuestra larga vida, un enemigo más inexorable. Y todo, por qué? Por qué, señor. No lo sabemos. Analizado el pasado no encontramos en él, una sola acción hacia Vd. que pudiera ser la causa de su repentina desviación. Hoy no nos conoce. Tiene buena mesa en otra parte. En la casa de otro hombre bueno a quien debe saltamente patear a su turno. Ya lo lleva en la sangre. Es Vd. un pioja de la amistad. Un mal hombre. Nos alegramos al fin de tenerlo siempre lejos de nosotros.

EL FRAY

## No sorprende

Italia y Francia no andan en muy buenas relaciones, siendo improbable un serio conflicto entre ambas potencias.

Naturalmente, ello no es resultado de la conferencia de desarme realizada recientemente en Londres.

Es sabido que después de cada conferencia desarmamentista los países europeos más se arman, y resulta también más divididos.

Y después hablan de paz universal.

PERMANENTE

# LO INCONCEBIBLE

Sarandí llamado solar de energías—hace ya dos años carece de autoridades municipales. Este estado de cosas, aparte de los grandes perjuicios que acarrea a la zona, implica una subversión administrativa inconcebible.

Y la subversión no debe ni puede persistir por más tiempo, ya que ella, nos resulta la negación total de los principios fundamentales de buen gobierno al par que la bancarrota de los más esenciales colectivos.

Es llegada la hora de repartir las responsabilidades. Tienen la palabra los miembros del Concejo Departamental, escribano don Antonio M. Fernández, Dr. Mario Camps y administrador don Gerónimo de Sierra.

Hablen y hablen claro.

**Solo cuando es tratado a tiempo el cáncer es curable**

Lo que dice el profesor Gustave Roussy

«Se sabe que una serie de lesiones crónicas,—dice el eminentísimo profesor francés Gustave Roussy,—tales como las llagas persistentes, las úlceras o las cicatrices mal curadas, en su mayoría todas las enfermedades crónicas provocadas por irritaciones o ulceraciones prolongadas de la piel, de las mucosas, de la boca o de los diferentes órganos, son las causas del cáncer. Así, el tabaco, que irrita la mucosa bucal, produce el cáncer de los fumadores».

«Hoy está bien establecido que el cáncer no es una enfermedad contagiosa. Lo mismo que no es una enfermedad hereditaria; un sujeto nacido de padres cancerosos no tiene más oportunidad que cualquier otro para que en él se desarrolle la misma enfermedad. Los ejemplos que se citan frecuentemente no son más que simples coincidencias, fáciles de encontrar, debido a la frecuencia del cáncer.

«El cáncer no es, pues, una enfermedad general ni una enfermedad de nuestra sangre, sino, más bien, una enfermedad local que abarca un pequeño nido de células y que permanece largo tiempo estacionada en el mismo punto que apareció.

«Por eso, el cáncer debe ser tratado lo más pronto posible después de su aparición: en ese momento es curable. Por lo tanto, es más curable el que es tratado a tiempo.

Asociación Uruguaya de Lucha Contra el Cáncer  
Avenida 8 de Octubre 3265 Montevideo

## Se viene el oro

En el vapor «Ceylan» cuya llegada se anuncia para el 2 de Julio próximo, vienen las ochenta mil monedas de oro, que el Banco de la República en combinación con la Comisión Nacional del Centenario mandó acuñar en oportunidad.

Lo que decimos en el título  
Se viene el oro.

dad de Durazno.

Con ello, puede decirse, se ha salvado el mayor encollo para la realización de tan anhelada iniciativa, por lo que ahora, es de esperar, los colegas durazneños no demoren el asunto.

## Pensiones a la Vejez

Concedidas y denegadas

El Directorio del Banco de Seguro del Estado ha resuelto durante el mes de Mayo último los siguientes expedientes de peticionantes de Florida: Concedidas: 41434 Nicolás Claudio, 10190 Igracia Alfonso de Mesquita, 37618 Vicente Luis Borgarelli, 40192 Francisco Rodríguez de Scaroni, 41193 Pedro Juan Vera, 41275

## Congreso de periodistas

Las Cámaras ya han sancionado el proyecto que acuerda la subvención de \$ 2.000 para sufragar los gastos del primer Congreso de Periodistas del interior, a celebrarse, como se sabe, en la vecina ciudad de Florida.

**Faustino Harrison**  
Escribano

VILLA SARANDÍ

# CENTENARIO

## Café, Confitería y Billares

DE  
**VICENTE R. GRIEGO**

SERVICIO ESPECIAL PARA BAILES Y FIESTAS

Sarandí permanente de masas finas, bombones y caramelos  
BOMBONERAS DE TODA CLASE

SARANDÍ

## PELUQUERIA ORIENTAL

**Vicente Lista**

Servicio higiénico y esmerado

Calle La Paz

Sarandí

Francisca Salazar de Acuña, Juan Santos, 41276 Lázaro Go 41021 Juan Luis Taramasco Ilao, 41273 Miguel Bazani, 39076 Ricardo Repes, 41966 26128 Isidoro Barceló.

Manuela Estevez de Barboza, 4:967 Paula Bonilla, 38225

Patricia Juan Gutierrez, 40599

Pedro Nicasio Acosta, 40769

Paulina Martinez de Correa, 40769 Clara Josefa Serrón, 41199 Juan Ramón Pérez, 40779 Francisca Viera de Mai

40788 Lorenza A. Uticos

37440 Romualda R. Gómez, 39130 Juan Pedro Castelli, 39179 Francisca Manuel B. Pereira, 39188 Paula M. Lenzi, 39449 Juana Bautista Díaz, 39879 Justa E. Martínez, 41010 Bernabé Videl, 41013 Victoria Vidal, 41027 Francisca de Jesús Subiria, 41106 Guillermina Aurora Pintao, 41533 Petrona Ba

41426 Fi

dela Angelita Garrido, 38994

Leandro Bernardo Gabard, 39902 Anacleta García de Gar

40773 Elodia Latorre de

Pería, 40774 Zarzillas Rodríguez, 40775 Fausto Jesús Palacio, 40780 Natalia Morales

de García.

Denegadas: 39779 Lucía

Maria Irureta, 4009: Liborio

## Banda de Música

Esta iniciativa tan anhelada por la población, tiende a convertirse en realidad.

Ha sido, por el momento, designada la siguiente Comisión organizadora:

Señores: Adolfo Meretta, Alfonso Pérez, Juan Pedro Castelli, Juan Betancor, Grauven Veloz, 39179 Francisca Manuel B. Pereira, Osvaldo Galeano, 39188 Paula M. Lenzi, Julio Tais Martínez, Relia Díaz, 39449 Juana Bautista Díaz, 39879 Justa E. Martínez, 41010 Bernabé Videl, 41013 Victoria Vidal, 41027 Francisca de Jesús Subiria, 41106 Guillermina Aurora Pintao, 41533 Petrona Ba

41426 Fi

dela Angelita Garrido, 38994

Leandro Bernardo Gabard, 39902 Anacleta García de Gar

40773 Elodia Latorre de

Pería, 40774 Zarzillas Rodríguez, 40775 Fausto Jesús Palacio, 40780 Natalia Morales

de García.

Denegadas: 39779 Lucía

Maria Irureta, 4009: Liborio

## AVISO

Hago saber al comercio y al público que he prometido vender a don Angel Rodríguez el negocio de provisión con almacén al detalle que tengo establecido en esta Villa en la calle Independencia con frente a la Plaza Píson. A los efectos de la ley del 26 de Setiembre de 1904 se hace la presente publicación.

Sarandí Junio 6 de 1930

Guillermo Guiménez

# Banco de la República Oriental del Uruguay

## INSTITUCIÓN DEL ESTADO

FUNDADA POR LEY 15 DE MARZO DE 1895 Y REGIDA POR LA LEY ORGÁNICA DE 17 DE JULIO DE 1911

CAPITAL AUTORIZADO	\$ 15.000.000
CAPITAL INICIAL	\$ 5.000.000
CAPITAL INTEGRADO	\$ 20.521.756.02
FONDO DE RESERVA	\$ 1.031.559.71

CASA CENTRAL—Calle SOLIS entre PIEDRAS

DEPENDENCIAS—AGENCIAS.—Avenida General Rodríguez 1000—Avenida del Molino; Agraciada esquina Cafferata—Avenida General Flores; Avenida General Flores 2233—Uruguay; Avenida 8 de Octubre esquina Larrive (Unión); Cordero; Avenida 13 de Julio esquina Miguez—Cerro; Grecia y N. Granada.

DEPÓSITO DE FRUTOS:—Avenida General Rodríguez 2012.

SUCURSALES:—Algoa, Artigas, Cebollita, Cordero, Corinto, Corrales, Cordero, Cordero, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, Gorgón, José Batlle y O. López, Lázaro, Las Piedras, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Minas de Corrales, Nueva Elvira, Nueva Palma, Olimpo, Pan de Azúcar, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Río Branco, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Gregorio, San José, Santa Lucía, San Ramón, Santa Rosa del Guairán, Sarandí, Sarandí del Y., Solís, Tacuarembó, Tala, Tequendama, Treinta y Tres, Trinidad, Young y Vergara.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCONTOS  
Calle Ciomra y Ciudadela

El Banco realiza toda clase de operaciones bancarias y goza del privilegio exclusivo de emitir billetes, expone glosas y cartas de crédito sobre ciertas pizcas del mundo y especialmente sobre todo los pueblos de ESPAÑA e ITALIA a los tipos de cambios más altos y en las condiciones más favorables de paga.

TODAS las OPERACIONES del BANCO tienen la garantía del ESTADO

La escala de intereses que cubre el Banco son las más bajas del país.

Cuentas Corrientes	de 6 a 12 a 7 opo anual
Vales	de 5 a 12 a 6
Conformes	de 5 a 6 a 12
Cuadras	5 a 12
Resdescuentos	4 a 12
Crédito Rural, Prenda Agraria, etc.	5 a 12
Opciones muy garantizadas	convenional

### ABONOS

En Caja de ahorros	hasta \$ 50.000	3 opo
" " " "	Ahorros hasta \$ 300	6 opo
" " " "	de 301 a 1.000	6 opo
En Libreta de Caja de ahorros (Plazo fijo a vencer en la tres meses) hasta \$ 50.000	3 a 12 opo	
En Libretas de Caja de ahorro (Plazo fijo a vencer cada seis meses) hasta \$ 50.000	4 a 12	
En Caja de ahorro mayores sumas	convenional	
Las sumas mayores de \$ 1.000 en Caja de ahorros con Alcance no devengaran intereses por exceso.		
En las cuentas antes mencionadas sólo se abonarán intereses cuando hayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta.		
A Plazo Fijo a 3 meses	hasta \$ 50.000	3 opo
" " " 6 meses	" " "	3 a 12 opo
" " " un año	" " "	4 a 12
Bor mayor sumas y plazo	convenional	

Horario de las dependencias de la Capital de 10 a 12 y de 14 a 16. Los sábados de 10 a 12

Horario de las Sucursales—De Noviembre 1. a Marzo 31 de 8 a 11 y de 15 a 17—De Abril 1.0 a Octubre 31 de 9 a 12 y de 14 a 16. Los sábados hasta de media noche.



## El mosquito trae la fiebre y la muerte

MUCHOS hombres de ciencia han incidiado sus vidas en el estudio de las fiebres mortíferas. Solo después de estos gran sacrificio ha podido probarse concluyentemente que los mosquitos transmiten la fiebre amarilla, el paludismo, las fiebres intermitentes y otras muchas fiebres y enfermedades fatales. Si no hubiesen mosquitos que transportaran esos bacilos mortíferos no habría paludismo, fiebre intermitente o fiebre amarilla.

Después de muchos años de investigación, la enemistada Standard Oil Co. ha perfeccionado un producto que ofrece un medio seguro y sencillo de exterminar los mosquitos.

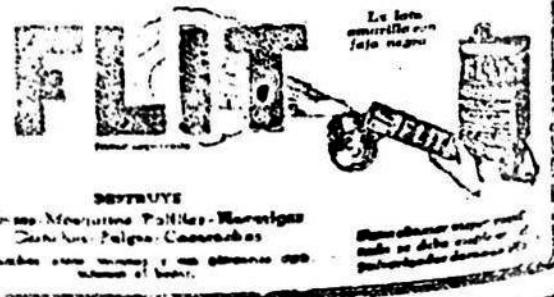
Este producto es el FLIT. Pulverizando FLIT se tira la casa de los insectos que traen enfermedades. El FLIT es limpio, fácil de usar y completamente inofensivo. Numerosas pruebas han demostrado que no mancha ni daña los tejidos.

### FLIT extermina los insectos que infestan el hogar.

Con solo pulverizar FLIT se exterminan los moscas, mosquitos, chinches, cucarachas, hormigas y sus ninfas. FLIT penetra en los refugios en que se ocultan y reproduce los insectos. Se puede también aplicar FLIT sobre la ropa; mata las polillas y sus larvas. Para librarse de insectos domésticos, basta usar FLIT.

En venta en todas las buenas droguerías, farmacias, ferreterías y almacenes.

AGENCIAS  
WEST INDIA OIL Co.  
Sección Productos Químicos Bón Cuarto 3992-93 Bonaer.



Angel & Asuaga  
Escríbanos

Escríbanos Frente 1111 Piso 2º GALLINA—Escríbanos  
Montevideo calle Mercedes 832

Term 3333 Centenario

Empezamos hoy como pro-  
pósito publicación de los dona-  
ciones recibidas por la Comisión  
Organizadora de esta Kermesse.

Sra. Jenkins M. de Corti—3  
noches fantasía, 3 juguetes, 1  
noche algodón, 4 lápices comu-  
nes y 5 portalámparas—Sr. Deside-  
ro Mendoza y Sra.—1 polvera,  
1 bombonería, 1 broche fantasía,  
2 carpetas, 1 bandeja y 20 cu-  
adernos—Sr. Luis Olivera y flia—  
1 par zapatos, 5 pares cara-  
ños, 1 collar, 1 pulsera y 1  
docena genclos—London Pa-  
rís—5 docenas jabones—Sra.  
Lucinta P. de Molina—1 mar-  
molina, 5 madejas lana, 1 car-  
petas macramé, 1 carpeta gros  
Millán, 1 sombradón terciopelo,  
1 carpeta lana, 1 mantequera,  
2 abanicos, 10 jabones René, 2  
saleros, 5 muñecos celuloides, 1  
horquillas fantasía, 1 espejito y  
1 calendario London París—  
Pesquera y Cía—100 lápices comu-  
nes, 50 tarritos yerba Natalia,  
3 barómetros, 130 libretas A-  
ceite Libertad y 12 paliteros—  
María V. de Biagioni—30 ca-  
jas broches, 3 piezas trencillas,  
1 peineta, 1 paquete alfileres,  
2 cuadros—Carrau y Cía—  
1000 sobre Sara, 100 libretas  
comunes, 1/2 doc. hachis-  
tas manzana, 1 doc. planchitas, 1  
doc. bañales Bocanegra, 1 ca-  
ja 3 doc. matracas, y 1 caja 3  
doc. primada Nugget negra—  
Freire y Molina—12 portalá-  
pices, 10 horquillas (juego) 6  
piñas alfileres, 40 paquetes  
horquillas comunes, 8 made-  
jas algodón, 6 jabones René,  
2 piezas trencilla blanca, 3  
juegos pechas, 3 tomos (Lec-  
ciones de Gobierno Propio), y  
6 pares agujas tejer, —Josefa  
M. de Rodríguez—2 serville-  
teras, 1 pinchero, 1 alfiletero,  
1 florero, 2 jarros alum-  
nio y 2 alhajero—Srta. Pi-  
lar Rodríguez González—1 ba-  
tita lana y 1 fiorero—Sres:  
Castilla Hnos.—1 caja lacada y  
1 bandeja—Vicente Tartaglia—  
1 pulsera cristal—Café Sac-  
tos—20 tarros chicos y 10 ta-  
rritos cafés—Lopachet y Cía—

1 tapón de auto con bardme-  
tro—Juan Angel Caimis López—3 gomas, 3 lápices común,  
6 sobres carta y 3 cuadernos—  
Romuio Caorsi y flia.—1 bebé  
Italia Caorsi—6 muñequitos  
suerte, y 1 caja pañuelos—  
Iris Caorsi—1 trompo cuerda  
Alonso y. Cia—20 botellas chile  
cas productos Pedemonte y 30  
piezas música

(Continuará)



## Cuestión de Kilos

### Paracombus

"Algunos tenemos una forma de escapar: de paso en el verano que es un verdadero desastre".

**Answer:**

"Razones muy sencillas" lo explican: Para quitar la ardor ingieren cosas que forman el coctel de la cisturina.

Realmente, no hay necesidad de hielo, para "Naranja - CRUSH" la deliciosa bebida sin alcohol de puro jugo de naranja, o la vez de calmar la sed, contiene todas las vitaminas necesarias para repasar energías, sin afectar el estómago. Comezate hoy amiguito, apagando tu sed con "Naranja - CRUSH".

20 Mayo Orange CREAM-2A  
14 1/2 oz. - 1000000

# *Naranja-* **CRUSH**



## FOOT-BALL

### Jacobitos e Independiente

En el match jugado el domingo entre los cuadros del epigrafe; los «purretes» locales se apuntaron con un sugestivo triunfo. 3 a 0-fue la cifra que arrojó el score.

Un invicto más que cae

8 meses sin cobrar

Los empleados locales dependientes del Municipio hace ocho meses que no cobran su sueldo.

¿Y es posible esto?  
¿De que vivirán?

El Concejo está en la obligación de pagar mes a mes.

## Concierto en Florida

La señorita Sarita Celayeta dará el sábado 28 un interesante concierto de piano en Florida.

La circunstancia de haber-nos llegado algunos datos, en-presa ya está edición, nos obli-jan dejar para la edición próxi-ma los comentarios.

# LITERARIAS

## Perdiendo el tiempo

¡Pucha, guri, me da risa verte tán enamorao! T'está poniendo entecao él amor d'esa gurisa! Te ha dentráo com'ojerisa y tuito el día sismás, no sé qué diantr, esperás. Pero, asigún yo presumo, si no te le «vás al humo», es que no te le animás.

¡Si andás lleno de atuduras como pájaro de jaula! Atropeyá, no seas maula, y dejáte de posturas. Siempre ha de comer acharuras el gaucho qu'és resagao! No séas tan disgrasião, no esperés qu'eya te invite: Nádes te dará un «envite» sin que antes hágas «tocaos».

¡Y que bicho la mujer pás entregárselo de lleno! ¡Si agarra la pierna! el freno dispuessí, te quiero ver! ¡Pucha! Vós vas a saber lo que se sufre y se sientel. No podrás meter'el diente, y es viéndote así entregao, te vás tener más meniao que sarandí en la corriente.

Siguiendo en esa bobada no dentrás ni con indulto, andate derecho al bulto, no le reculés parada. No li hágas ni un'allojada pás que aprend'a cabestriar; solita se hág de amansar, y dispués que ya estás asina. ¡Agárrate, Catalina, que vamos a galopiar!

El hombre siempre ha'e tener audacia, que ansina crese, qu'el hombre bobo padese, y hase tamién padeser. Y en tocante a la mujer, nunca debe de arroyarse, y tratar de acomodarse, y pa'elante atropeyar; qu'eya no quiere puntiar, pero le gusta tajarse.

Siguiendo un juerte carteo, a la larga no hay cotejo; no dispresiés mi consejo, que yo juf muy «benteveo». Que quede siemp'ren deseo; no li hágas el juego ver,

y no ti hás d'entristeser si te hace alguna diablura: ¡La leña más seca y dura echa humo antes de arder!

Sin haber sido cargao, nunca dás juego un trabuco; y nádes quiere un retruco, sin haberlo retrucao. Ansina, no seas ladiáu,

has'e tripas corazón aprovecha la ocasión, «enduresele la pata». ¡La piedraboy'a una lata y dás juego al islabón!

Yo se que tuito es bobada, qu'esto no t'entra, borrego, porque, como ya estás siego, la vés a ella y más nada. ¡Ya pagarás la rodada que te dejar' alvertido! Debieran de haberse unido, pás que no jueras sotreta, tus años con la carpeta del viejo

Santos Garrido

## Kiosco Blanco

DE

## Sábado R. Bia

Lotería Diarios Revistas  
Cigarrillos de toda marca Semillas en general

Agencia de correo a toda hora

Calle Progreso

Sarandí

## PANADERIA SARANDI DE PÉREZ Y GRIEGO

Comunicamos al comercio y al público en general que con esta fecha y por escritura otorgada por el escribano don Angel C. Asuaga, nos hemos hecho cargo definitivamente de la «Panadería del Comercio», la que en adelante se denominará «PANADERIA SARANDI».

El público consumidor encontrará en nuestro establecimiento la mayor atención a sus órdenes, como así mismo un control riguroso en la selección de los productos e higiene en su elaboración.

## Zapatería OLIVERI

DE

## Luis Oliveri

Especialidad en trabajos sobre medidas  
Calzados en general—Continuamente renovados  
Precios de liquidación

Calle La Paz

Así obran los amigos

Aunque no eran mucho de la cinco, ya empezaba obscurecer, al tiempo que Nicanor Veracierto llegaba a la estancia, de vuelta de una corrida del potrero de los Caaguatás, allá en el fondo de campo, en el rincón formado por los Sarandies, Grande y Chico

Luego de desensillar y soltar el caballo, se apresuró ganar la cocina, buscando el calor de las brasas y del amago. Hacía un frío de mil demonios y el cielo se preparaba para tender sobre el campo poncho blanco de la helada.

—¿Recorriste los Caraguatas? —preguntó el viejo en pataz, de Demetrio.

Recorri—respondió el mozo, cogiendo el mate que le ofrecía.

—¿No hay novedad?

—Ninguna. La hacienda tá en gñien estao...

—¿Much'agua en el estero?

—Rigular el barro en la mienza a ponerse pegajosa.

Devolvió el mate, que habíá bebido de pie, y mientras arrimaba al fogón un trozo de ceibo para sentarse, anunció.

—La vaquillona yaguá marca flecha, está parida.

—¿Ah, sí? —exclamó el en pataz. —Pues habrá que tirar la pa descabestrarla... Hac días que Petronila me andejingando pa que le traiga algunas tamberas... Hoy tan que soltar la pampa vieja y la bragada corneta.

—Y hay que soltar también la meztiza osca; que tiene el ternero muy flaco—indó Sándalio.

—Dejuro que sí... Mirá Nicanor: anda tráta mañana mismo.

Malhum orado con la perspectiva de un nuevo viaje abañado, en una madrugada que prometía ser cruel, el pedo respondió:

—¡Yo solo no puedo!... Ya sabe qu'el rodeo del fondo es tuito ganao chucaro, y qu'el campo es fiero.

—¡Los gauchos de sura! exclamó burlonamente el viejo. —Está bien: andá con Dionisio.

\* \* \*

Nicanor y Dionisio, monos más o menos de la misma edad, eran camaradas inseparables y estaban unidos por un cariño

verdaderamente fraternal. Y siempre contentos, siempre alegres, mutuamente, des- redaban las fatigas y las con- satisfechas.

Y eso Nicanor se extrañó de que su amigo bastante pre- ocupado, esa mañana, lo in- terrogó:

—¿Qué tenés?

Dionisio se apresuró a de-

—Estoy disgustado, herma- no. Será una bobada. Yo es- toy seguro que es una pa- rada, pero me fastidi acomo si me hubiera dentro una tie- rrita en el ojo. ¿Qué pen- sis de Petronila?

—Que cada día se va po- niendo más güena moza.

—No la encontrás un po- co cambiada conmigo? Yo ma- gico que me anda jugando su- do.

—Entonces no te juega su- do. Porque cuando una mu- jer engaña a un hombre no se lo deja ver, ni malisear... De todos modos, yo m'encar- go de vigilarla.

—Y me dirás la verdad?

—Enterita... Perdí cuidao. No hablaron más del asun-

Transcurrieron varios días. Unas semanas después, en- contrándose solos en el mon- te, donde fueron a cortar uva- piles. Nicanor dijo de pronta-

—Hermano, ¿sabes que áu- ra prestó pareciendo que te- rras hacía la vez pasada, cuan- do me contastes que le des- contabas a Petronila?

El amigo palideció y al ca- bo de unos segundos dijo:

—Jueron cavilaciones no- rias.

Nicanor meneó la cabeza.

—Se me hace que no. Yo sé que quiere a otro.

—¿Quién es? ¡Decime quién es! —exclamó Dionisio

—Nicanor, imposible:

—Cuando esté seguro te lo diré. Que una mujer le ladée el caballo, no es deshonra pa- ningón hombre.

Dionisio quiso insistir. Ni- canor se esquivó diciendo:

—Es tarde vamos a concluir la montaña.

• • •

Agrisó fué para el enamora- do gauchito la semana que si- guió a la escena narrada.

Una espina grande y agu- da se le había clavado en el margariemos a gusto... Y ha-

# Gustavo Colombies

## RELOJERIA

Se encarga de compostura general de relojes  
Recibe ordenes en el Restaurante de los señores  
Benigno González e hijo, los días jueves

## CLINICA MEDICA QUIRURGICA

Drs. SÁRANDI, ABAD Y MIGUEL BIBAS  
RAYOS X, DIATERMIA, ELECTROTHERAPIA  
RAYOS ULTRA VIOLETAS

Horas de consultas de 17 a 19, todos los días, con ex- cepción de domingos y festivos.

Calle 18 de Julio

SARANDI

## RESTAURANT SARANDI

### SANTOS ABAUJO e hijos

Cocina de primer orden—Rigurosa higiene

Atendido personalmente por sus propietarios  
Coñocidad para familias y viajeros  
Garage para vehículos

Calle 20 de Setiembre

SARANDI

alma. Experimentaba ardien- blaremos.

entes deseos de suplicar una ex- plicación a Nicanor y a Petronila; pero el orgullo podía más que los celos y se atormenta- ba para contenerse y ocultar su desazón.

Llegó el domingo. Como había unas carreras de potu- mos en el boliche inmediato,

toda la peonada se marchó en seguida del almuerzo.

—¿Vos no vas? —preguntó Dionisio a su amigo.

—No, ¿Vos?

—¿Yo? ¿Pa qué?

—Haces bien: quedate. Siem- pre ganarás más aquí que en el boliche.

Intrigóle la frase del mozo; pero supo dominar su curiosidad y guardó silencio.

Entonces el amigo, con su im- perturbable tranquilidad, le di- jo:

—Vamos p' al galpón y a-

años que vos y más esperen- cia, observaba y vía; y comenzó a malisear que la muchacha era como bagual sin querencia. La tantié en el bozal y cabres tió.

—¿Y ensillaste? —profirió Dionisio con amarga ironía.

—No —replicó el amigo; —yo no ensillo animales mañeros.

Después de meditar un rato Dionisio dijo gravemente:

—Todo eso se prueba, para que se crea:

—Dejuro. Vas a tener la prueba. Vení conmigo. Yo den- tró a la cocina y vos quedate en la troja.

Junto al fogón, Petronila, en cuillillas lavaba la vajilla. Al ver a Nicanor, se levantó alegremente.

—Al fin vino —exclamó.

—Vélo, zonzo Dionisio se juz?

—Por ahí anda. —¿Ya no lo quiere nada?

—Nunca puede quererlo.

—¿Y a mí? —¿Me quiere? Ella con zalamería, bajan- do la vista:

—¿No lo sabe? —¿Quiere que le regale el oido?

El se acercó más, le tomó la cara con ambas manos, obli- gándole a levantar la cabeza y preguntó insinuante:

—¿Mucho?

—¡Muchísimo! exclamó la chinita entornando los ojos.

—¿Y vos?...

Nicanor, dando un paso a- trás, lanzó una carcajada.

—Ovejal —gritó Dionisio aba- lanzándose furioso.

—Ovejal —dijo Nicanor, interponiéndose; y luego, tomando de un brazo a su amigo, agregó: —Vamos hermano. Un hombre no busca de ensuciar- se en el cuero de una oveja local...

Cuando estuvieron afuera, Dionisio, pasándose la mano por la frente bañada en sudor, murmuró:

—Hermano, lo que usted ha hecho...

—Es lo que hacen los a- migos.

JAVIER DE VIANA.

Los progresos de la cirugía han sido tan extraordinarios que ya nadie se asombra de sus proezas. Sin embargo, un ciru- jano canadiense a asombrado a todos afirmando que tiene éxito en sus experimentos tendien- tes a injertar en los personas ojos de animales.

# HAGA TODO LO POSIBLE

Por mantener su BATERIA, de cualquier marca que sea, bajo la inspección, pericia y cuidado de nuestra Estación *Willard*

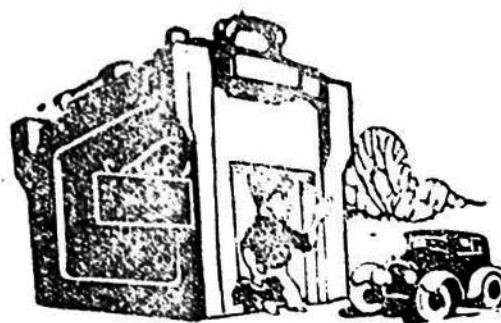
La inspección es gratuita y solo demora unos pocos minutos, pero le ahorrará dinero y grandes molestias.



## Servicio WILLARD

El servicio WILLARD ha sido y es un poderoso factor en el cuidado de las baterías.

Nuestro servicio de inspección gratuita le ahorrará gastos de reparaciones. Aunque vendemos las baterías Willard, damos servicio a cualquier otra marca.



Agentes en Sarandí LIMA BENEDETTI Y CIA



Agentes en Sarandí **LIMA BENEDETTI Y CIA**

*Ford*

**NUEVAS CARROCERIAS**

Vea las lindas nuevas carrocerías de

**FORD**

en nuestro establecimiento  
Gran diversidad de colores

Gayo Martínez y Cia Agentes en Sarandí



## HOMENAJE

al escribano don  
Angel C. Asuaga

Iniciado y patrocinado por los componentes del «ex-Comité Patriótico de Niñas», proyectase, habiéndose ya iniciado los trabajos respectivos, un juicio homenaje al escribano don Angel C. Asuaga, digo no presidente de la ex-«Asociación del Centenario».

Al adherirnos sin reservas al homenaje proyectado, plágenos felicitar á las iniciadoras Sras. Estela Jaumandreu, María Estela Cassani, María S. Muracciole, y Alicia Martínez, pues, recogen con su iniciativa una aspiración popular y dan oportunidad al pueblo de patentizar su gratitud y admiración, á quién como el señor Asuaga, magnífico en patrióticos esfuerzos, una etapa gloriosa de nuestra vida pueblerina.

Queda esta Dirección como nuestro periódico á disposición del Comité Organizador.

—oo—

Ha aquí el acta levantada en la reunión que se resolvió la citada demostración.

Convocado por una comisión provisoria reuníose el domingo 15 en casa de la Sra. Estela Jaumandreu un grupo de señoritas de las que formaron parte del «Comité Patriótico de Niñas» asistieron las Sras. Magda E. Arroqui Sosa, Ma. Lily Lerena, Celia Betancor, Alicia B. Martínez, Ma. Stella Muracciole, Lilia Carmen Moreira, Ma. Rosela Cassani, Estela Jaumandreu, Sarita Celayeta, Dora Capdevielli, Lusacina y Mabel

Guzmán.

Oficiaron de Pta. y Sra. ad hoc las Sras. Ma. Estela Cassani y Lilia C. Moriera, respectivamente.

Resuélvese proyectar un homenaje al Sr. Angel C. Asuaga, como iniciador y fundador de la «Asociación del Centenario de 1925» cuyo programa cumplido ya en gran parte, bien conoce nuestro pueblo.

Nombrar dos Comisiones: una en Florida compuesta por las Sras. Alba Pécora, Aila y Elva Benedetti, Dora L. Borges, y el joven Elvio López, y otra en Montevideo por los jóvenes: Ciro Jaumandreu, Julio Martínez Grajales, y Washington González Lagrota, para que hagan conocer y patrocinen la idea entre los hijos de Sarandi radicados en esas ciudades.

Pedir a los periódicos locales y lo mismo a los Sres. Jaumandreu Hnos. Grin y Molina y A. Sacco, tengan listas a su cargo para que todas las personas que reconozcan lo que ha hecho la Asociación del Centenario contribuyan con su cuota voluntaria a dicho homenaje, que consistirá en un álbum con la firma de todos los contribuyentes.

Por huilde que sea su contribución será muy grata a los organizadores de este homenaje.

MARIA E. CASSANI, Presidenta ad hoc—LILIA C. MOREIRA, Secretaria ad-hoc.

## Enlace

Para el 9 de Julio próximo ha sido fijada la fecha de la boda de la apreciada señora Maruja Pérez con el caballero Alvaro Z. Trenchi.

Esta boda se celebrará en la capital y tendrá carácter íntimo.

## Nuestra infancia y Nuestros hijos

Frente a la personalidad cada día más maravillosamente revelada de nuestro hijo, empecemos a pensar en nuestra infancia para comprender mejor al nuevo ser. Y advertí-

mos con asombro mezclado de despecho que, para comprender a aquel niño que vive hasta nuestros ojos, no nos sirve de nada el niño que hemos sido, no nos traerá ninguna ayuda, ninguna experiencia y que no sólo existen tantas clases de niños como de individuos, sino también dos poblaciones muy diferentes: aquella de que formamos parte nosotros y la de los niños que educamos.

El niño que fuimos desapareció para siempre, como los duendes y las hadas. Y comprendemos poco a poco que no estamos al corriente de nuestra infancia.

Gerard d' Houville.

LA PAZ Almacen de combustibles  
Y FERRETERIA  
DE  
ADEMAR DURAN  
ESPECIALIDAD EN VINOS Y ACEITES

Precios sin competencia—Tel. Cooperativa—Ventas al contado  
Sarandi

## Pedro Etcheverría

## PINTOR

Se encarga de todo trabajo del ramo

Sarandi

## LUIS MARIO PEREZ

## Cirujano-Dentista

Consultorio calle de la Estación Frente a la Plaza Pío XII

Consultas todos los días menos los Viernes

El domingo gratis para los pobres

## DOS URUGUAYOS

## RESTAURANT Y BILLARES

DE

## Benigno González e hijo

Servicio especial en cenas - Visitas a domicilio

## JUEVES Y DOMINGOS

## PASTAS

BILLARES ÚLTIMO MODELO

Sarandi

## La Botica

24/25 curable en sus iniciales, en la mayoría de las localizaciones.

Si Vd. está atacado por ese mal y no tiene médico que lo atienda, recurra al

Instituto de Radiología

(Av. 8 de Octubre 2006 Montevideo) donde se le hará el diagnóstico gratuitamente y de tan pronto, también, se le curará sin cobrar nada, si carece de recursos.

Consultas martes, jueves y sábados, de 9 a 11

En materia de cáncer, el tiempo es más que oro: es VIDA.



# EL PUEBLÓ

PERIÓDICO INDEPENDIENTE  
Sarandí, 20 Junio de 1930

LOS AUTOMOVILISTAS  
PREFIERE N...

Un Garage amplio y cómodo  
Un Garage seguro, de confianza  
Un Garage económico y  
servicial

Cada el automovilista encuentra a precios muy convenientes, alajandolo,  
lavado, aceite, naila y accesorios, y sea diligentemente atendido en todo lo que  
necesite; por eso el

## GARAGE SARANDÍ

Es preferido por los propietarios de autos. El mejor servicio al precio más  
médico.

Quile Av. Arigas 12-q. Montevideo—Tlf. Cooperativa

SARANDÍ

Anuncie Vd. y venderá

El cáncer es curable en sus  
comienzos, en la mayoría de  
las localizaciones.

Si Vd. está atacado por ese mal  
y no tiene médico que lo  
atienda, recurra al

Instituto de Radiología  
(Av. 8 de Octubre 2266 Montevideo)  
donde se le hará el diagnóstico  
gratuitamente y donde, tam-  
bién, se le curará sin cobrarle  
nada, si carece de recursos.

Consultas: martes, jueves  
y sábados, de 9 a 11

En materia  
de cáncer,  
el tiempo es  
mas que  
nada: es VIDA.



# IMPRENTA EL PUEBLO

Impresiones en general  
CONSULTE NUESTROS PRECIOS